

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Avenida 18 de Julio

Suscripción mensual \$ 0.25
Semestre adelantado \$ 1.50
Número suelto \$ 0.05

APARECE LOS SABADOS

Por lo que bregarán los representantes socialistas

Continuamos hoy haciendo conocer a los electores y al pueblo en general, algunos de los puntos de nuestra Plataforma Electoral por cuya realización se comprometen a bregar los representantes socialistas que salgan electos en los próximos comicios.

El segundo punto de la Plataforma, que se refiere a la acción de índole nacional es, «Contribución progresiva al valor de la tierra con excepción de las construcciones y mejoras e impuesto al mayor valor del suelo en las transferencias de dominio. Recargó de impuesto a las tierras que se mantienen improductivas o son explotadas en forma antisocial».

Es muy justo que ya que no somos pedimos supresión de todos los impuestos a las cosas útiles y de primera necesidad para el pueblo, pidamos en su lugar nuevos y más pesados impuestos a los bienes que constituyen riquezas solo usufructadas por gente adinerada, y algunos que teniendo gran valor, no benefician en nada a la colectividad, como por ejemplo las tierras que los grandes terratenientes mantienen improductivas.

Fijando un impuesto progresivo al valor de la tierra, sin que se afecte a las construcciones que en ella se levantan, además de aportar grandes utilidades al herario nacional, contribuiría al adelanto de las ciudades porque nadie tendría terrenos completamente deshabitados ya que el impuesto lo tendrían que pagar igual, dando así gran impulso a la edificación, desapareciendo la carestía y escasez de viviendas.

Por otra parte, imponiendo fuertes contribuciones a las tierras, cuyos propietarios las mantienen improductivas, desaparecerían esas enormes extensiones de campos completamente incultos, para ser convertidos en ricas tierras, que cultivadas, darían vida a miles de personas. Esto no hay duda que lo realizarían los propietarios de esas tierras si tuvieran que pagar fuertes contribuciones si no las dieran a cultivar.

En tercer lugar queremos la supresión del Senado por considerar a esa rama del cuerpo legislativo completamente inútil y perjudicial a los intereses del pueblo.

Queremos también la municipalización de la policía, por considerar que nadie con más

derecho que la municipalidad se debe hacer cargo de la vigilancia del Dpto. por ser ella la que con más conocimiento puede llenar las necesidades de cada pueblo o región. Además la Municipalidad dignificaría a la policía porque no hay duda que la integraría solamente con personas de notoria honestidad y responsabilidad personal, no solo los primeros puestos, sino también los de simples agentes.

Acción Municipal

La segunda parte de nuestra Plataforma, de carácter municipal, comprende el «Impuesto especial a los terrenos baldíos».

Nadie puede negar la importancia y necesidad de un impuesto a los terrenos baldíos que tanto afen a las ciudades y que sirven para la especulación de hombres adinerados en perjuicio de los obreros y pequeños empleados que no pueden comprar un terreno para construirse una casita. Aplicando un impuesto a esos terrenos, sus propietarios tendrían que construir en ellos algunas casas o venderlos.

Tercer punto: «Sueldo mínimo mensual de 38 pesos para obreros y empleados del Municipio y jornal de 1.50 a los trabajadores por día».

En nuestro próximo número comentaremos esta parte de nuestra plataforma.

Contra la mentira...

Sostenemos que formamos parte de un partido compuesto esencialmente por trabajadores que luchan por su mejoramiento progresivo hasta llegar a la total emancipación política y económica, valiéndonos para ese fin de todos aquellos medios que estén en consonancia con el momento histórico.

Somos oportunistas, en el buen sentido de la palabra; y según las circunstancias nos defendemos y atacamos. Mantenemos permanentemente la lucha contra nuestros enemigos, no rehuyéndola nunca preséntense en el terreno que se nos presente.

Por eso somos *reformistas*, porque con reformas se nos atacan; por eso *auspiciamos* y *propagamos la lucha sindical*, porque el capitalismo se organiza y nos ataca en el terreno económico. Por eso *auspiciamos* y *organizamos las cooperativas de producción y consumos*, para combatir la explotación y la especulación capitalista.

Somos obreros más o menos conscientes lo que realizamos esta obra somos los mismos los que formamos el Partido Socialista. Fuimos nosotros los que confeccionamos

la plataforma electoral que han de defender los candidatos que salgan electos (también por nosotros elegidos) en la próxima legislatura y, por lo tanto, no vamos a luchar contra nuestros propios intereses. Ni tampoco a perseguir como fin el colaborar con la burguesía, sino, por el contrario, vamos a atacar y a defendernos. Si por esto se es traidor, yo quiero ser el primero de esos traidores.

Perecito.

Es deber del obrero

Es deber del obrero para con su propia conciencia de hombre libre y de trabajador cotidiano no ayudar con su voto, a encaramar, a ubicar, en los preferentes puestos bien rentados y tan ambicionados, a los eternos cuentistas de los viejos partidos criollos.

Hay muchas razones por que deben de hacerlo así, esto es negarle su sufragio.

Los partidos tradicionales, por razones históricas y por conceptos sociológicos tienen que *deben desaparecer*. Hay que darle paso después de tantos años de tener «patria» a las nuevas y modernas ideas que deben, que tendrán que imponerse por la fuerza de sus sanos principios y de sus elevadas orientaciones, por el adelanto y el progreso de la humanidad, con sus realidades tangibles y avasalladoras lo imponen y lo mandan así. Y así tiene que suceder.

Además los partidos tradicionales de nuestro país, hoy anarquizados (en apariencia según está por verse) se hallan así, más que por que haya hecho irrupción en ellos el hábito saludable de postulados avanzados — como quieren hacerlo creer, ciertas fracciones — más que por eso decíamos, se hallan *divididos*, por ambiciones personales, por ubicar el mayor número posible de los que fueron fieles a tal o cual caudillo, por propósitos que quiere conservar, este, o aquel, o el de más allá de los «ases» archiconocidos, y por tantas otras razones por estilo.

Tampoco ninguno de esos partidos, han dado a conocer programas o por lo menos lo que realizará, y en las conferencias dadas, que muchos podrían haber escuchado a título de curiosidad, solo se ha hecho el elogio de personas, la evocación de los tiempos idos, y el viva — de orden, a los caudillos muertos o a el nombre del partido de las simpatías. Nada más han dicho. Ni una idea siquiera.

Por todo eso — y más — que verá claramente si observa de he olvidar a los partidos esos el obrero consciente, ese es su primer deber. Y después

“La Unión Económica”

Miguel R. Barriola & Cia.

SECCION TIENDA

- CONCURSO -

Regalo de una maquina Singer de 7 cajones

Desde el 15 del corriente, hasta el 30 de Diciembre del año que luce, se obsequiará con un **cupón numerado** a toda persona que compre artículos de Tienda cuyo valor total ascienda a la suma de \$ 5.00 (cinco pesos). Si su numeración coincide con las tres últimas cifras del premio mayor de la Lotería de Caridad de la jugada de fin de año, obtendrá en premio la maquina «Singer» de 7 cajones que se halla en exhibición en el local de la «Singer»: Avenida 18 de Julio.

NOTA: Por cada compra parcial, de 0.10, 0.50 etc., etc., se dará nota hasta alcanzar a pesos 5.00.

Fray-Bentos Octubre 21 de 1922

de proceder así, interpretar el socialismo, su propio y verdadero partido, votar por él para fortificarlo, para que se imponga; y ese será su otro deber indiscutible y supremo.

ANATOLIO.

Movimiento popular y científico, el socialismo, para ser genuino, tiene que ser ingenuo; para ser consciente tiene que ser vulgar. — Juan B. JUS TO.

DE VICTOR HUGO

PARRAFOS

El Socialismo

Todos los problemas de los socialistas puede reducirse a dos problemas principales. Primero: producir la riqueza. Segundo: Repartirla. El primer problema importa la cuestión del trabajo. El segundo la del salario. El primer problema se trata de empleo de las fuerzas. En el segundo de la distribución de los gozes.

Del buen empleo de las fuerzas resulta el poder público. De la buena distribución de los gozes resulta la felicidad individual. De estas dos cosas combinadas, poder público en el exterior, felicidad individual en el interior nace la prosperidad social.

Prosperidad social, quiere decir el hombre dichoso, el ciudadano libre, la nación grande.

Animad al rico, protegéd al pobre, sudrind la miseria

poned término a la explotación del débil por el fuerte, poned freno a los inicuos celos del que esta en el camino contra el que ha llegado, ajustad matemática y fraternalmente el salario al trabajo, mezclad la enseñanza gratuita y obligatoria con el desarrollo de la infancia, y haced a la ciencia la base de la virilidad; desarrollad las inteligencias ocupando al mismo tiempo los brazos, sed a la vez un pueblo poderoso y una familia de hombres felices, democratizad a propiedad no aboliendola, sino universalizándola, de manera que todo ciudadano, sin excepción, pueda ser propietario, cosa más fácil de lo que se cree; en una palabra sabed producir la riqueza y sabed repartirla, y tendreis entonces reunidas la grandeza moral y la grandeza material.

Los libros

Son amigos frios y seguros. El libro es el caudal de la humanidad, el saber el derecho, la virtud, el deber, el progreso, la razón que borra toda clase de delirio.

El libro se encuentra a grande altura y luce. Su resplandor, suprime el cadalso, la guerra, el hambre. Habla al momento desaparece el esclavo y el paria. «Ilumina las almas. Leed, estudiad, educad ciudadanos».

La educación

Aprender a leer es encender el fuego, cada sílaba de letreada es una chispa.

La educación social bien dirigida puede sacar siempre de cualquier alma, toda la utilidad que ella encierra.

Democracia criolla

Los colorados de nuestro Departamento están que ni se entiende. La ambición por los puestos representativos remunerados los tiene fuera de sí. Cada político de estos q' se creen rodeados de determinada cantidad de electores, quiere ser candidato a Diputado Nacional o a Concejal y no hay cristo que les haga comprender que la vaca esa, tiene muy pocas tetas para que se le puedan prender tantos terneros a la vez.

Estas ambiciones hacen sufrir de lo lindo a estos candidatos hasta el punto de que, tanto mirarse con rabia unos a otros, están quedando líoscos.

¿Es por el bien del pueblo que estos politiqueros se pelean?

A bien seguro que no, porque un representante, cualquiera que sea, de determinado partido, debe estar obligado a realizar obra buena beneficio del Departamento y por lo tanto nadie se podría pelear por esos puestos si es que desde ellos igual cosas harían.

Pero en lo que menos piensan nuestros políticos es en eso. Solo la ambición personal los guía y por eso se tiran a matar colorados contra colorados.

¿Y que colorados que son!

Días pasados un amigo nacionalista, que indudablemente, tomo parte o presenció la labor del Congreso elector nacionalista último nos dijo que el Congreso había designado primer titular como candidato a Concejal Departamental al señor Mendia y segundo al señor Arizti, pero que este último protestó por haber sido ubicado en segundo término pues consideraba esto como un acto de desagrado de sus correligionarios por su actuación en el actual Concejo, y por lo tanto renunciaba a ser candidato del Partido Blanco si no lo ponían como primero.

Y dice nuestro informante que, en vista de esto, el señor Mendia renunció su candidatura y que manifestó que solo la aceptaría si lo designaban para ocupar el segundo puesto en la lista, resolviendo el Congreso cambiar de posición a los candidatos, colocando al señor Arizti en primer término y en segundo al señor Mendia.

Ahora bien. ¿Esta es la democracia que practican los blancos oribistas? Esta es la libre voluntad de que hacen gala estos señores? Está visto y probado que la voluntad de un solo arovealemas que todas voluntades de los componentes de un Congreso Elector.

¿Que diran de esto los obreros nacionalistas que hasta ahora poco decían que no votarían jamás por el señor Arizti. Serán acaso como los del famoso Congreso, que aunque no querían votarlo en primer término, no tuvieron mas remedio que hacerlo, porque así cose señor lo quiso?

El sangriento suceso de anoche

UN MENOR DIO MUERTE

A OTRO MENOR

Uno de esos sucesos que emocionan hondamente a la opinión pública, dejando una dolorosa impresión, ocurrió anoche a las 20 horas, siendo protagonistas dos menores de 12 a 15 años de edad, constituyendo la corta edad de éstos, lo que hace mas horripilante la tragedia.

A esa hora, se encontraban jugando a la bolita, entre otros, los menores Pedro Baista y Alfredo Butaglia, y por una de esas diferencias, muy vulgares entre chiquilines, se trabaron en pelea hasta que Butaglia, sacando de su bolsillo un cortapluma, infirió a su adversario dos feoces heridas, una en el pecho y otra en el pezuco, siendo ésta de carácter mortal.

Consumado el hecho, el menor Butaglia diose a la fuga, refugiándose en su domicilio. Al lugar del suceso concurrió inmediatamente la policía, que trans-

¡A las urnas!

Nuestro Partido interviendra con lista propia en el próximo acto electoral

Como es de suponer, no interviendra con el propósito de disputar a los partidos burgueses el triunfo de las urnas porque sabemos que los que deben estar con nosotros, por que son de nuestra clase, los trabajadores, todavía están en ceguiecios con los partidos tradicionales y creen con ingenua buena fé que estos partidos harán su felicidad. Tam-

poco vamos con la esperanza de obtener un éxito completo por las mismas causas ennumeradas.

Pero si, vamos con la sana intención de proporcionar a los obreros más inteligentes, a los obreros que tienen cabeza para pensar, a los que miran el porvenir con ansias de mejoramiento, a los trabajadores que quieren más pan para sus hogares, un medio bueno y seguro de demostrar sus sanas rebeldías y protestar por las injusticias y los engaños que practica la burguesía y con ella los politiqueros que

solo aspiran a vivir parasitariamente del presupuesto.

Este medio es el empleo del voto que, depositado a favor del Partido Socialista, será como el toque de alarma que hará temblar a los que miserablemente engañan y ultrajan al pueblo obrero.

Votar por el Partido Socialista significa hoy pues, votar el apresuramiento de una era de más bienestar para los trabajadores porque los que hasta ahora nada han hecho en su beneficio se verán obligados a hacer algo sino quieren ser sepultados para siempre al

empuje del proletariado, cansado de esperar y ya capicúa do para la lucha.

Por eso vamos a las urnas con esa esperanza de que el proletariado inteligente votará por nuestra lista y con la certidumbre de no ser sorprendidos por el resultado en ellas obtenido.

Y si el entusiasmo y la esperanza, acompañan o guían al triunfo, nosotros tenemos que triunfar tarde o temprano para bien de nuestra causa, que es la causa de los trabajadores, porque no carecemos de entusiasmo ni la esperanza nos abandona.



PARTIDO SOCIALISTA

Por el bienestar de los trabajadores

Candidatos a representantes a la XXVIII legislatura

TITULARES

- 1.º Doctor EMILIO FRUGONI
- 2.º LIBER TROITINO
- 3.º ALFREDO CARAMELLA

SUPLENTE

- 1.º EDUARDO PEREZ
- 2.º ARTURO S. SILVA
- 3.º ALFREDO PIÑON

Candidatos al Consejo de

Administración Deptal.

TITULARES

- 1.º Sebastián Bertoni
- 2.º Juan B. Romero
- 3.º Oscar Sainz
- 4.º Ricardo T. Vivas
- 5.º Servando Cuadro
- 6.º Alberto Hermida
- 7.º José Figueroa

SUPLENTE

- 1.º Hipólito Ríos
- 2.º Agustín Bertoni
- 3.º Manuel López
- 4.º Enrique Carmona
- 5.º Juan Carlos Russo
- 6.º Dante Argerio
- 7.º Julio C. Marote
- 8.º Luis Amato
- 9.º Ramón Abelenda
- 10.º Cristóbal Delmas
- 11.º Manuel Fraga
- 12.º Ramón Sánchez
- 13.º Cesar Seones
- 14.º Angel Vidal

Candidatos a la Asamblea Representativa Departamental

TITULARES

- 1.º Sebastián Bertoni
- 2.º Hipólito Ríos
- 3.º Braulio Sala
- 4.º Eduardo Pérez
- 5.º Ricardo T. Vivas
- 6.º Oscar Sainz
- 7.º Evaristo Romero
- 8.º Enrique Carmona
- 9.º Eduardo D. Morales
- 10.º José González
- 11.º Armando Leitieri
- 12.º Pedro García
- 13.º Afrodiseo Caballero
- 14.º Servando Cuadro
- 15.º José Figueroa
- 16.º Esteban Kieci
- 17.º José Pepe
- 18.º Roberto Russo
- 19.º Domingo Rodríguez
- 20.º Luis Amato
- 21.º Luis Divintonto
- 22.º Manuel Fernández
- 23.º Manuel Fraga
- 24.º Luis González
- 25.º Manuel Sánchez
- 26.º Pedro Uriarte
- 27.º Angel Vidal
- 28.º Manuel D. Vázquez
- 29.º Julio Gorga
- 30.º Hilario Piñón
- 31.º José Marmó

SUPLENTE

- 1.º Agustín Bertoni
- 2.º Ricardo D. Cano
- 3.º Dante Argerio
- 4.º Santos García Wallarini
- 5.º Manuel Castineira
- 6.º Maximino García
- 7.º Jacobo Sangalli
- 8.º Cesar Seoane
- 9.º Arnoldo Terra
- 10.º Sebastián Vázquez
- 11.º Cristóbal Delmas
- 12.º Alberto Acevedo
- 13.º Ramón Abelenda
- 14.º Pedro R. Alonso
- 15.º Francisca Pérez
- 16.º Dionisio Pisolanti
- 17.º Eugenio Murillo
- 18.º Alberto Hermida
- 19.º Pedro Boga
- 20.º Alfredo Porno
- 21.º Manuel Villar
- 22.º Pedro Serruti
- 23.º Julio Suárez
- 24.º Juan M. Argenta
- 25.º Carlos Serra
- 26.º Juan Servente
- 27.º Manuel Iturralde
- 28.º Alejandro Armellini
- 29.º Miguel Conordo
- 30.º Rafael Oliver
- 31.º Juan Zucchi

Candidatos a miembros de la Junta Electoral

TITULARES

- 1.º Agustín Bertoni
- 2.º Cenrado Romero
- 3.º Hipólito Ríos
- 4.º Braulio Sala
- 5.º Alfredo Hermida
- 6.º Antonio Ojen
- 7.º Juan B. Boldós
- 8.º Jesús Rodríguez
- 9.º Luis Amato

SUPLENTE

- 1.º Sebastián Bertoni
- 2.º Claro B. Luque
- 3.º Arturo Leitieri
- 4.º José Alanís
- 5.º Afrodiseo Caballero
- 6.º Pedro Serruti
- 7.º Manuel López
- 8.º José Figueroa
- 9.º Julio Suárez
- 10.º Juan Servente
- 11.º Pablo A. Moreno
- 12.º José Gilemeno
- 13.º Alejandro Armellini
- 14.º Alberto Luongo
- 15.º Julio Gorga
- 16.º Juan Zucchi
- 17.º Adolfo Alvarez
- 18.º Rafael Oliver
- 19.º Alberto Acevedo

Voto por el Partido Socialista y por las listas de candidatos que preceden.

Departamento de Rio Negro Noviembre 26 de 1922.

Triunfo Socialista

Otra Municipalidad Argentina en poder de los obreros socialistas

portó al herido a la farmacia del señor Mendizabal, donde se le practicó la primera cura y de allí al Hospital, donde fué atendido con mucho cuidado por el Dr. Andrés Montaña, el que fué impotente para atajar de la muerte al desgraciado menor, que falleció una hora y cuarto después de haber recibido las heridas.

El heridor fué arrestado y conducido a la Carce central hoy, para ser puesto a disposición de la Justicia.

Lamentamos entristecidos esta fatalidad, que priva a una madre viuda de uno de sus queridos hijos en momentos en que más ciñaba sus esperanzas de madre cariñosa.

El Partido Socialista en la República Argentina viene conquistando paso a paso, la conciencia del pueblo trabajador, obteniendo hermosos triunfos q' hacen presagiar grandes y humanas transformaciones sociales en el vecino país.

A la Municipalidad de Mar del Plata, que desde hace cinco años está en poder de los

socialistas hay que agregar hoy la de Resistencia, capital del Chaco, que en las últimas elecciones fue conquistada por nuestros compañeros, a raíz de un buen triunfo electoral.

El Concejo Comunal de Resistencia se compondrá pues con mayoría socialista, ocupando 4 bancas. No hay duda que la labor que realizarán desde el poder los socialistas será beneficiosa para el pueblo en general y para los trabajadores en particular, que se verán protegidos en sus sanos intereses por los que

saben cumplir lo que prometen porque saben de las necesidades del pueblo.

Felicitamos a los obreros del Chaco por el triunfo obtenido.

El trabajador que espera todavía su mejoramiento económico y el adelanto de la República de los partidos burgueses blanco o colorado, es un perfecto ignorante, casi un imbécil.

¿O esperan tener más pruebas para desengañarse?

¿Con lo que han hecho blancos y colorados no les basta.

Barraca Rio Negro**DE COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones
 MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS
 Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

Cooperativa La Obrera

SOCIEDAD ANONIMA

Almacen de comestibles, bazar, papeleria
 TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA
 CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA

Cancha de bochas

Todavía quedan algunas acciones disponibles,
 Sagaderas a \$ 150 por quincena
 AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA FRAY-BENTOS

La Unión Económica**DE Miguel R. Barriola y Cia**

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,
 SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE
 BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —
 QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al
 nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Respuesta

En lo de Barriola y Cia.

FABRICA DE GACIOSAS LA ESTRELLA**DE Ramón Thista**

SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO
 Avenida Rincon N.º 190 Fray Bentos

Herreria y Carpinteria

De Sebastian Bertoni & Cia

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros
 charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto
 FRAY BENTOS

informativa

Suscribirse a VANGUARDIA es emplear bien unos pocos centésimos,
 pues en este periódico siempre encontraran lectura sana, amena e

¡AL ALCANCE DE TODOS!

SUSCRIPCION MENSUAL - \$ 0.25

SUSCRIBASE VD. HOY MISMO

PELUQUERIA MORENA de José Morena

Servicio altamente higienico y comedido
 SALON DE LUSTRAR — PRECIOS MODICOS
 Calle Oribe Fray-Bentos

Almacen Artigas**DE Lino M. Retamar**

La casa que vende mas barato

Ramos Generales, surtido completo en comestibles
 articulos de papeleria y zapateria.

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Reparto a domicilio VENTAS SÓLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono «LA UNION» Fray Bentos

SASTRERIA "1.º DE MAYO"

DE

Antonelli & Donatto

Comunicamos a nuestra distinguida clientela, que, hemos
 recibido un completo y variado surtido de paños y casimires para
 la proxima Estacion, a un precio que no admite competencia. Co
 mo también se confeccionan trajes a plazo, pagando semana \$150
 Trajes sobre medida, desde \$ 24 hasta \$ 50.

Calle Brasil N.º 134 Fray Bentos

Almacén Uruguayo**DE José A. Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡ Aquí no falta nada !

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Servicio rápido a domicilio — Telefono «La Unión» N.º 78

Orquesta Típica Criolla

— VALENTI — LOPEZ —

Selecto Repertorio Musical

Ofrece sus servicios para bailes, teatros, cafes,
 PRECIOS ACOMODADOS

Farmacia Del Pueblo**DE Felipe Mendizabal**

Posee un gran surtido de productos quimicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes
 Se preparan botiquines para campaña. A los obreros grandes rebajas!!

Gran surtido en perfumeria, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos
 Dirección Técnica constante.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

PRECIOS MODICOS

FRAY-BENTO

Compañía Uruguaya de Navegación Limitada

Servicio de pasajes ida y vuelta, cargas y encomiendas.
Con un día y hora fija atendida por el vapor paquete correo.

VENUS

ITINERARIO

Sale de Montevideo a las 11 a. m.

Sale del Salto a las 16 horas.

Salidas de Montevideo, todos los martes a las 18 horas, haciendo escala en Palmira, Yaguari, Pray Bentos, Paysandú y Salto. Regresa del Salto los sábados a las 8 horas, haciendo escala en: Paysandú, Fray Bentos, Palmira, Ccpnia y Montevideo.

Tarifa de pasajes

A MONTEVIDEO DE 1.a	\$ 16.00	A PARSANDU	\$ 7.00
• COLONIA	• 7.00	• SALTO	• 11.00
• NUEVA PALMIRA	• 6.00		

Los pasajes de segunda valen la mitad del precio de los de primera.

Tarifas de carga

A pesar de tratarse de un vapor correo, con salidas fijas, se mantienen las tarifas en vigor, o sea 4,50 la tda

Tarifas de encomiendas

Minimun hasta 5 kilos	\$ 0.50	Por cada 5 k. o frac. de 51 k. hasta 100	\$ 0.20
Por cada 5 k. o fracción hasta 50 k.	• 0.35	Por cada 4 k. o fracción arriba de 100 k.	• 0.25

NOTA:—Se expiden pasajes de ida y vuelta con rebaja de 10 o/o.— Pescado y verduras gozarán de un 50 o/o de rebaja sobre el peso.—OTRA:—Para viajar en este cómodo y lujoso vapor no se necesitan documentos de identidad.

Esperamos que el público viajero, comerciantes y cargadores en general sigan prestando su decidido apoyo a este nuevo servicio, pues de ellos dependerá que el mismo pueda ser aumentado por otro vapor

POR MAS DATOS E INFORMES A SUS AGENTES:

Balestrino Hnos.
FRAY BENTOS

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano—Dentista

Abrió su consultorio en la calle Florida N.º 70, contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y 15 a 18

ANTONIO R. ARCIONI

AGRIMENSOR

18 de Julio 221. Fray Bentos

MARIA ELENA REPETTO

DETISTA
SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y 2 a 5 p. m. excepto sábado de tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.
FRAY BENTOS

Jaime Etcheverry

— y —
Maria B. Etcheverry

Clases de Contabilidad y Teneduría de libros
GALLE FLORDIDA

Agustín Siglio

— PERITO TASADOR —
Se revisan libros, se establece contabilidad de acuerdo con la ley, y se verifican balances y liquidaciones a precios módicos.

GALLE BRASIL Y RINCON

ROGELIO GARCIA

Agrimensor

CALLE FLORIDA N.º 133
FRAY BENTOS

COMPANIA ARGENTINA DE NAVEGACION LIMITADA

NICOLAS MHIANOVICH Lta.

A BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO

Nuevos servicios

ITINERARIO A REGIR DESDE LA FECHA.

Salen del Puerto de Buenos Aires a las 11 a. m.
Salen del Puerto del Salto a las 8 a. m.

Subidas

Bajadas

DIAS	VAPORES	DIAS	VAPORES
Domingo	«Triton»	Domingo	«Londres»
Martes	«Paris»	Miércoles	«Triton»
Jueves	«Londres»	Viernes	«Paris»

Salen del puerto de Buenos Aires a las 11 horas, y del puerto de Salto a las 8 horas.
Los vapores «Paris» y «Triton», y el mismo día de su llegada a Buenos Aires siguen viaje a Montevideo, saliendo a las 22 y 30 horas.

Los boletos de vuelta, son válidos para viajar por los vapores «Venus» y «Eolo».

Los señores pasajeros del vapor «Londres» para Montevideo, harán trasbordo en el puerto de Buenos Aires a los vapores de la travesía.

Por más datos e informes a sus agentes:

Balestrino Hnos.
Fray, Bentos



“La Bella Italia”



Sastrería, Mercería y Ropería para civiles militares y policiales

La casa sin rival en los ramos que abarca

Corte irreprochable. Confección prolija y esmerada. Elegancia incomparable. Últimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

JOSE SICA E HIJO

Plaza Constitución. — Avenida Treinta y Tres N.º 128 130

“Barraca Ugarte”

DE **Carlos A. Ugarte**

Venta permanente de artículos de construcción en general
Repuestos para autos FORD y cámara y cubiertas—Depósito de forrajes en general

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPAÑA
AVENIDAD RINCON FRAY BENTOS

¿Tiene Vd. que hacer compras?

NO SE DEJE ENGAÑAR. HAGA UNA VISITA A LA
Zapateria DI FABIO

Que encontrará en ella, gran surtido en calzado de todas clases y gusto, también desde el más fino hasta el más inferior. Visiten la casa y se convencerán.

Visiten la cas que se convencerán

Calle Brasil. Frente al local La Cancha. FRAY BENTOS.

CASA MIGUEL NOCERINO Hojalatería y taller mecánico

Avenida Treinta y Tres N.º 50

Fray Bentos

Agente en Rio Negro de los molinos a viento
Sanson, y de los equipos de luz y fuerza **Edison**

La casa se ocupa de cualquier trabajo metaurgicos y obras Eléctricas.—Pozos Semisurgentes—Bebedores—Represas—Cuartos de baños—Agua fría y caliente.
TRABAJOS GARANTIDOS PRECIOS MODICOS

Almacén Uruguayo

DE **José A. Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

Aquí no falta nada

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Servicio rápido a domicilio — Telefono «La Unión» N.º 78

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont.

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferrería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY-BENTOS

La Esmeralda

Almacén de Comestibles y

Quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustín Bertoni**

CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por telefono.

FRAY BENTOS